

8-16-04

RECORDATION FORM COVER

08-18-2004

U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE
ASSIGNMENT DIVISION
BOX ASSIGNMENTS, CG-4
1213 JEFFERSON DAVIS HWY., SUITE 320
WASHINGTON, D.C. 20231



102816911

1. Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 5**2. Name of Conveying Party(ies) and Execution Date(s) of Document(s)** ☐ Check here if additional name(s) attached

Names: Nikon Corporation

Execution Date: April 30, 2004

3. Name and address of receiving party☐ Check here if additional name(s) & address(es) are attached

Name Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki

Address 2-1 Kurosakishiroishi, Yahata-Nishi-ku,

City Kita-Kyushu-shi State/Country Japan Zip

4. Nature of Conveyance☒ Assignment ☐ Merger ☐ Security Agreement ☐ Name Change ☐ Other:**5. Total number of applications and patents involved: 1****6. Total Fee Enclosed (37 C.F.R. § 3.41): \$.00****7. ☒ Check here if any deficiency/overpayment is authorized to be charged to deposit account 02-4550****8. Enter either the Execution date (of the Declaration and Power of Attorney), Application Number, or the Patent Number. Do not enter more than one number for the same patent.**A. ☐ This document is being filed with a new application. Execution date is: _____B. ☒ Patent No.: 6,750,571☐ Check here if additional numbers are attached**9. Correspondent's name, address, and telephone number**

Donald L. Stephens Jr.

Klarquist Sparkman, LLP

One World Trade Center, Suite 1600

121 S.W. Salmon Street

Portland, Oregon 97204-2988

Telephone: 503-226-7391

Facsimile: 503-228-9446

10. ☒ Please return the attached postcard to confirm that these items have been received.**11. Statement and signature** *To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

Donald L. Stephens Jr.

Name of Person Signing

Signature

August 11, 2004

Date

譲 渡 証 書

平成 16 年 4 月 30 日

(譲 受 人)

住 所 (居 所) 日本国北九州市八幡西区黒埼城石 2 番 1 号

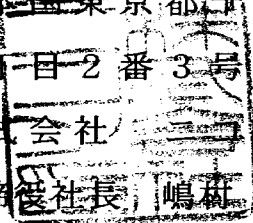
氏 名 (名 称) 株式会社安川電機

代表者 取締役社長 利島 康司

(譲 渡 人)

住 所 (居 所) 日本国東京都千代田区丸の内

三丁目 2 番 3 号

氏 名 (名 称) 株式会社  ン

代表者 取締役社長 嶋根 輝郎 

下記の発明に関する特許を受ける権利を貴殿に譲渡したことに相違ありません。

記

1 米国特許出願の番号

10/367,379; filed on February 14, 2003

2 発明の名称

MAGNETICALLY SHIELDED LINEAR MOTORS, AND STAGE
APPARATUS COMPRISING SAME

DLS:vjs 8/5/04 6763-64358-01 300038.doc

PATENT

Attorney Reference Number 6763-64358-01

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of: Tominaga et al.

Application No. 10/367,379

Filed: February 14, 2003

Confirmation No. 2969

For: MAGNETICALLY SHIELDED LINEAR MOTORS,
AND STAGE APPARATUS COMPRISING SAME

Examiner: Judson Jones

Art Unit: 2834

Attorney Reference No. 6763-64358-01

CERTIFICATE OF MAILING

I hereby certify that this paper and the documents referred to as being attached or enclosed herewith are being deposited with the United States Postal Service as First Class Mail in an envelope addressed to: COMMISSIONER FOR PATENTS, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313-1450 on the date shown below.

Attorney
for Applicant(s)

Date Mailed

Donald L. Stephens
August 11, 2004

COMMISSIONER FOR PATENTS
P.O. BOX 1450
ALEXANDRIA, VA 22313-1450

CERTIFICATION

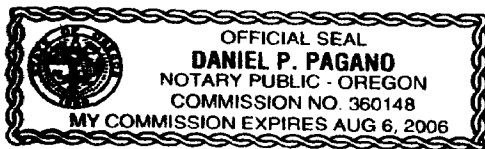
I certify that the attached English translation is a true and literal translation of the corresponding Deed of Assignment for U.S. Application No. 10/367,379; filed on February 14, 2003. I also certify that signatures and dates are present on the Deed of Assignment.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, any patent issuing thereon, or any patent to which this verified statement is directed.

Date: 8/09/04*Timothy S. Bennett*

STATE OF Oregon)
COUNTY OF Multnomah) ss.

This 9th day of August, 2004, before me personally came the above-named _____, who executed the foregoing instrument in my presence, and who acknowledged to me that he executed the same of his own free will for the purposes set forth therein.



[SEAL]

Notary Public for

My commission expires:

He P B
8-6-2006

PATENT

REEL: 015711 FRAME: 0894

Japanese → English

Reference No. 6763-64358-01

Klarquist, Sparkman, LLP

* * *

While all translations are carefully prepared and reviewed, please note that liability for incidental or consequential damages occasioned by omissions, additions, or differences of interpretation shall not exceed the translation fee.

Page: 1

Japanese → English

Reference No. 6763-64358-01

Klarquist, Sparkman, LLP

Deed of Assignment: April 30, 2004

(Assignee)

Name (designation): Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki

Address (location): 2-1 Kurosakishiroishi, Yahata-Nishi-ku,
Kita-Kyushu-shi, Japan

Representative: Koji Toshima, Director and President

(Assignor)

Name (designation): Nikon Corporation

Address (location): 3-2-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo,
Japan.

Representative: Teruo Shimamura, Director and President

[Signature seals]

We hereby affirm that we have assigned to you the right
to acquire patents relating to the following invention[s].

Particulars

1. US Patent Application Number

10/367,379; filed on February 14, 2003

2. Title of the Invention

MAGNETICALLY SHIELDED LINEAR MOTORS, AND STAGE APPARATUS
COMPRISING SAME

Shibata Language Services • 1450 NW 5th CT • Gresham OR 97030
TEL: (503) 666-4327 • FAX: (503) 661-3141
E-mail: shibatlanguage@compuserve.com